



ITA 2001:2020  
Traduzione dello standard  
PEFC ST 2001:2020

# Standard d'uso dei marchi PEFC Requisiti



**STANDARD  
PEFC  
INTERNAZIONALE**

**Associazione  
PEFC Italia**  
Via Pietro Cestellini, 17  
Int. 6  
06135 Perugia

**T.** 075.7824825  
075.5997295  
**e.** [info@pefc.it](mailto:info@pefc.it)  
[www.pefc.it](http://www.pefc.it)

### **Informativa sul Copyright**

© PEFC Council 2020

Tutti i diritti di questo documento del PEFC Council sono riservati. Il documento è reperibile gratuitamente al sito del PEFC Council (nella versione inglese) [www.pefc.org](http://www.pefc.org) e del PEFC Italia [www.pefc.it](http://www.pefc.it) oppure su richiesta. Nessuna parte del documento protetta dal copyright può essere cambiata o emendata, riprodotta o copiata in qualsiasi forma per qualsiasi intento commerciale senza il permesso del PEFC Council. L'unica versione ufficiale è quella in inglese. Il PEFC Council o gli Organismi Nazionali PEFC possono rilasciare traduzioni del documento. In caso di dubbi, la versione inglese è decisiva.

**Nome del documento:** Standard d'uso del marchio PEFC – Requisiti

**Titolo del documento:** PEFC ST 2001:2020

**Approvata da:** Assemblea generale PEFC Council

**In Data:** 17-01-2020

**Data di pubblicazione:** 14-02-2020

**Data di entrata in vigore:** 14-02-2020

**Data di transizione:** 14-08-2021

<b>1. Scopo</b>	<b>4</b>
<b>2. Riferimenti normativi</b>	<b>4</b>
<b>3. Termini e Definizioni</b>	<b>5</b>
3.1 Prodotto finito	5
3.2 Materiali di origine forestale e arborea	5
3.3 Prodotti derivanti da materiale di origine forestale e arborea	5
3.4 Uso fuori dal prodotto	5
3.5 Uso sul prodotto	5
3.6 Organismo autorizzato dal PEFC Council	5
3.7 Materiale certificato PEFC	5
3.8 Prodotto certificato PEFC	6
3.9 Catena di Custodia PEFC	6
3.10 Fonti controllate PEFC	6
3.11 Etichette PEFC	6
3.12 Organismi nazionali PEFC (NGB PEFC)	6
3.13 Certificato PEFC riconosciuto	6
3.14 I marchi PEFC	7
3.15 Materiale riciclato	7
3.16 Rivenditore	8
3.17 Alberi fuori foresta (TOF)	8
<b>4. Proprietà del marchio PEFC</b>	<b>9</b>
4.1 Proprietà	9
<b>5. Ambito del marchio PEFC</b>	<b>9</b>
5.1 Ambito generale del marchio PEFC	9
5.2 Ambito dell'uso dei marchi PEFC sul prodotto	9
5.3 Ambito d'utilizzo "al di fuori del prodotto" dei marchi PEFC	10
<b>6. Requisiti dell'uso dei marchi PEFC</b>	<b>11</b>
6.1 Generale	11
6.2 Licenza d'uso dei marchi PEFC	11
6.3 Classificazione degli utilizzatori dei marchi PEFC	13
<b>7. Requisiti tecnici dei marchi PEFC</b>	<b>16</b>
7.1 Requisiti tecnici per l'utilizzo dei marchi PEFC sul prodotto	16
7.2 Requisiti tecnici per l'utilizzo del prodotto fuori marchio PEFC	20
<b>8. Requisiti grafici delle etichette PEFC</b>	<b>22</b>
8.1 Elementi dell'etichetta PEFC	22
8.2 Specifiche grafiche	24
8.3 Utilizzo facoltativo dell'etichetta	26
8.4 Modifiche	27
<b>Appendice 1 (normativa): Messaggi alternativi per etichette promozionali</b>	<b>28</b>
<b>Appendice 2 (informativa): Esempi di usi errati dell'etichetta PEFC</b>	<b>30</b>

## Premessa

Il PEFC (Programme for Endorsement of Forest Certification schemes) è un'organizzazione mondiale che promuove la gestione sostenibile delle foreste attraverso la certificazione forestale e l'etichettatura dei prodotti di origine forestale. I prodotti dichiarati PEFC e/o con il marchio PEFC danno garanzia che la materia prima proviene da foreste gestite in maniera sostenibile.

Il PEFC Council stabilisce il riconoscimento di schemi di certificazione forestale nazionali che sono conformi con i requisiti del PEFC Council soggetti a regolare revisione.

Il documento è stato sviluppato nell'ambito di un processo aperto, trasparente, consultativo e basato sul consenso che ha coinvolto una vasta gamma di portatori d'interessi.

Questo documento cancella e sostituisce lo standard PEFC ST 2001:2008, e le Regole d'uso del Logo. Per i titolari di una licenza d'uso del logo PEFC emessa prima della pubblicazione di questo documento, è concesso un periodo di transizione pari a 18 mesi per conformarsi ai requisiti di questo documento.

## Introduzione

Il marchio PEFC fornisce informazioni relative all'origine dei prodotti di origine forestale provenienti da foreste gestite in maniera sostenibile e altre fonti non controverse. Le informazioni legate ai marchi guidano gli acquirenti e i potenziali acquirenti nella scelta dei prodotti tenendo in considerazione l'ambiente così come altri elementi.

Lo scopo principale del marchio PEFC è, attraverso la comunicazione accurata e verificabile di un'informazione che non sia fraintendibile, di incoraggiare la domanda e l'offerta di quei prodotti che provengono da foreste gestite in maniera sostenibile e, quindi, di stimolare il potenziale di spinta del mercato verso un continuo miglioramento delle risorse forestali mondiali.

Le aziende certificate possono scaricare il marchio PEFC, con il proprio numero di licenza d'uso logo, utilizzando il "generatore di etichette" PEFC. Il generatore di etichette PEFC è uno strumento online gratuito che consente la creazione rapida e semplice di un marchio PEFC. Tutte le aziende con una licenza d'uso logo valida, hanno accesso al generatore di etichette.

Il documento è basato sui principi generali per le etichette e dichiarazioni stabiliti dalla norma ISO 14020:2000.

### 1. Scopo

Il documento stabilisce i requisiti per gli utilizzatori del marchio PEFC relativi ad un uso corretto, verificabile, coerente e non fraintendibile dell'uso del logo, delle iniziali "PEFC" e dei messaggi correlati.

Questo documento stabilisce una protezione legale del marchio PEFC; i diritti di uso del marchio PEFC; le categorie d'uso del marchio e i requisiti per l'uso del marchio sul prodotto e fuori del prodotto, sia dal punto di vista tecnico che grafico.

Il termine "deve" viene utilizzato in tutto questo standard per indicare le disposizioni obbligatorie. Il termine "dovrebbe" è usato per indicare quelle disposizioni che, sebbene non obbligatorie, dovrebbero essere adottate e attuate. Il termine "è possibile" (ndt. "may") usato in questo standard indica l'autorizzazione espressa da questo standard, mentre "può" (ndt: "can") si riferisce alla capacità di un utente di questo standard o ad una possibilità aperta all'utente.

### 2. Riferimenti normativi

I seguenti documenti di riferimento sono indispensabili per l'applicazione di questo documento. Sia per i documenti di riferimento datati che per quelli non datati fa fede l'ultima edizione (incluso ogni emendamento).

*PEFC ITA 1002 Standard di Certificazione della Catena di Custodia dei prodotti di origine forestale (PEFC ST 2002, Chain of custody of forest based products – requirements).*

### 3. Termini e Definizioni

Per gli obiettivi di questo standard, sono validi i termini e le definizioni fornite da *PEFC ITA 1002 Standard di Certificazione della Catena di Custodia dei prodotti di origine forestale (PEFC ST 2002, Chain of custody of forest based products – requirements)*.

#### 3.1 Prodotto finito

Il prodotto ottenuto al termine di un processo di fabbricazione, pronto per essere venduto o distribuito ai consumatori (ma non ancora venduto o distribuito).

#### 3.2 Materiali di origine forestale e arborea

Materiale di origine forestale o altre fonti riconosciute dal PEFC Council come ammissibili alla certificazione PEFC, come alberi fuori foresta, incluso materiale riciclato da fonte legnosa/forestale, nonché materiale di origine forestale non legnosa, come il sughero, funghi, frutti di bosco ecc., generalmente indicati come prodotti forestali non legnosi.

#### 3.3 Prodotti derivanti da materiale di origine forestale e arborea

Prodotti derivanti da materiali di origine forestale e arborea, compresi quei prodotti misurabili ma non tangibili, come l'energia generata da materiali di origine forestale e arborea.

#### 3.4 Uso fuori dal prodotto

Uso dei marchi PEFC, diverso dall'uso sul prodotto, che non si riferisce a un prodotto specifico o all'origine della materia prima da foreste certificate PEFC (n.d.t.: compreso il materiale classificato come riciclato). Vedi anche capitolo 5, *Scopo del marchio PEFC*.

#### 3.5 Uso sul prodotto

L'uso dei marchi PEFC in riferimento al materiale certificato PEFC presente all'interno di un prodotto o che può essere percepito/compreso dagli acquirenti/pubblico come riferimento a materiale certificato PEFC. L'utilizzo sul prodotto può essere diretto (quando il marchio PEFC è posizionato direttamente su prodotti tangibili) o indiretto (i marchi si riferiscono a prodotti tangibili sebbene non siano posizionati direttamente su di essi). Vedi anche capitolo 5, *Scopo del marchio PEFC*.

#### 3.6 Organismo autorizzato dal PEFC Council

L'organismo autorizzato è un'entità che ha l'autorizzazione del PEFC Council a rilasciare licenze per l'uso dei marchi PEFC e a notificare gli organismi di certificazione per conto del PEFC Council. Di solito gli organismi autorizzati sono gli organismi nazionali PEFC, ovvero le segreterie nazionali del PEFC.

#### 3.7 Materiale certificato PEFC

Categoria di materiale per:

- a) **Materiale di origine forestale e arborea consegnato da un fornitore coperto da un certificato riconosciuto PEFC**, con la **dichiarazione PEFC** "x% certificato PEFC", o fornito da un **fornitore** coperto da un **certificato riconosciuto PEFC** rispetto a uno

standard di gestione forestale che è approvato da PEFC con un'altra dichiarazione di un sistema approvato dal PEFC.

**Nota:** le dichiarazioni di un sistema approvato dal PEFC sono pubblicate online sul **sito del PEFC** [www.pefc.org](http://www.pefc.org).

b) **Materiale riciclato** (non fornito con la **dichiarazione PEFC** "x% certificato PEFC").

### 3.8 Prodotto certificato PEFC

Prodotto venduto / trasferito da un'organizzazione con la **dichiarazione PEFC** "x% certificato PEFC".

### 3.9 Catena di Custodia PEFC

I processi di un'**organizzazione** per la gestione di **prodotti di origine forestale e arborea** e di informazioni relative alla loro **categoria di materiale** e fare **dichiarazioni PEFC** accurate e verificabili.

### 3.10 Fonti controllate PEFC

**Categoria di materiale** che riguarda materiale di **origine forestale e arborea** per il quale un'**organizzazione** ha determinato, attraverso il proprio sistema di **Due Diligence**, che esiste un "rischio trascurabile" che il materiale provenga da **fonti controverse**.

**Nota:** "Fonti controllate PEFC" è anche la **dichiarazione PEFC** che può essere utilizzata per materiale di questa **categoria di materiali**.

### 3.11 Etichette PEFC

Le etichette PEFC comprendono il logo PEFC più elementi aggiuntivi come il nome dell'etichetta, il messaggio, il sito web e la cornice. Gli elementi aggiuntivi completano il logo fornendo informazioni su ciò che il logo PEFC rappresenta. Il logo PEFC deve essere sempre utilizzato all'interno delle etichette PEFC. In determinate circostanze descritte nel presente documento, alcuni elementi delle etichette PEFC possono essere omissi in modo tale che il design finale dell'etichetta sia il logo PEFC stesso, senza elementi aggiuntivi.

### 3.12 Organismi nazionali PEFC (NGB PEFC)

Gli organi direttivi nazionali PEFC (PEFC NGB) sono organizzazioni nazionali indipendenti istituite per sviluppare e attuare il sistema PEFC nel loro Paese. Un elenco degli organi direttivi nazionali PEFC e i loro dettagli di contatto sono disponibili sul sito web PEFC Council [www.pefc.org](http://www.pefc.org). Gli NGB PEFC spesso coincidono con gli "**organismi autorizzati dal PEFC Council**". Vedi Punto 3.6.

### 3.13 Certificato PEFC riconosciuto

Un certificato di gestione forestale accreditato valido rilasciato da un organismo di certificazione notificato PEFC a fronte di un sistema/standard di gestione forestale che è approvato da PEFC.

- a) un certificato accreditato valido di catena di custodia emesso da un organismo di certificazione notificato PEFC in conformità con lo standard internazionale di catena di custodia del PEFC o un altro standard di catena di custodia riconosciuto dal PEFC.

**Nota 1:** I sistemi di certificazione forestale approvati PEFC e gli standard della catena di custodia sono disponibili sul sito Web PEFC [www.pefc.org](http://www.pefc.org).

**Nota 2:** Nel caso di un certificato di gruppo o multi-sito in cui la conferma che un sito o un partecipante del gruppo è coperto dal certificato è in un documento separato, come un'appendice al certificato o un sotto-certificato, il documento separato e il certificato insieme sono considerati il certificato riconosciuto PEFC del sito/partecipante.

### 3.14 I marchi PEFC

I marchi PEFC sono composti da simboli che rappresentano l'identità visiva di PEFC. Sono registrati e appartengono al PEFC Council. Esistono due componenti del marchio PEFC:

- a) le iniziali "PEFC"; e
- b) il simbolo PEFC, che si compone di due alberi circondati da una freccia. Le iniziali "PEFC" si trovano sotto di esso. Il logo PEFC deve essere sempre utilizzato all'interno delle **Etichette PEFC** (vedere anche 3.11, definizione delle **Etichette PEFC**).



### 3.15 Materiale riciclato

**Materiale di origine forestale e arborea** che è:

- a) Recuperato dai rifiuti durante un processo di fabbricazione. È escluso il riutilizzo di materiali generati in un processo di rilavorazione, rimacinazione e scarto e in grado di essere recuperati all'interno dello stesso processo che lo ha generato. Sono esclusi i sottoprodotti come i sottoprodotti di segheria (segatura, trucioli, corteccia, ecc) o i residui forestali (corteccia, cippato da rami, radici, ecc.) in quanto non sono considerati "rifiuti".
- b) generata da attività domestiche o dalle strutture commerciali, industriali e istituzionali nel loro ruolo di utilizzatori finali del prodotto che non può più essere utilizzato per lo scopo previsto. Ciò include il ritorno di materiale dalla catena di distribuzione.

**Nota 1:** Il termine "in grado di essere recuperati all'interno dello stesso processo che l'ha generato" significa che il materiale generato in un processo è continuamente restituito allo stesso processo nello stesso sito. Un esempio è il residuo generato da una linea di presse in una produzione di pannelli che continuamente rientra nella stessa linea di pressa. Questo non è considerato come materiale riciclato.

**Nota 2:** La definizione si basa sulle definizioni della norma ISO 14021.

**Nota 3:** Diversi esempi di materiale riciclato sono forniti in PEFC GD 2001.

### **3.16 Rivenditore**

Azienda che acquista **prodotti finiti** certificati PEFC da aziende certificate PEFC e li vende ai consumatori.

### **3.17 Alberi fuori foresta (TOF)**

Alberi che crescono al di fuori delle aree forestali designate a livello nazionale. Tali aree saranno normalmente classificate come "agricoltura" o "area abitata **urbani**[GT1]".

## 4. Proprietà del marchio PEFC

### 4.1 Proprietà

- 4.1.1** Il logo PEFC e le iniziali PEFC sono elementi protetti da copyright e sono marchi registrati a livello internazionale di proprietà del PEFC Council. L'uso non autorizzato di questi elementi protetti da copyright è vietato e può portare ad azioni legali.
- 4.1.2** Il logo PEFC e le iniziali PEFC non devono essere utilizzati accompagnati da simboli per indicare che sono marchi registrati, come TM o R.

## 5. Ambito del marchio PEFC

### 5.1 Ambito generale del marchio PEFC

- 5.1.1** Il **marchio PEFC** e le relative dichiarazioni indicano che il **materiale di origine forestale e arborea** contenuto nei prodotti etichettati e / o dichiarati proviene da foreste gestite in modo sostenibile, da fonti riciclate e / o controllate.
- 5.1.2** Il **marchio PEFC** mostra anche che l'azienda che produce un prodotto etichettato o dichiarato come certificato, è gestita in conformità a una serie di requisiti sociali e dispone di un sistema di gestione.
- 5.1.3** Inoltre, il **marchio PEFC** comunica l'affiliazione di un'organizzazione alla certificazione PEFC o direttamente al PEFC stesso.

### 5.2 Ambito dell'uso dei marchi PEFC sul prodotto

**5.2.1** L'ambito di utilizzo **sul prodotto** dei **marchi PEFC** comprende:

- a) l'uso diretto dei marchi **"sul prodotto"** fa riferimento direttamente al materiale certificato PEFC presente su prodotti tangibili o sulla loro confezione.
- b) L'uso indiretto **"sul prodotto"** avviene attraverso qualsiasi documento che permetta di comunicare che il prodotto stesso è certificato o contiene **materiale certificato PEFC**, come su supporti o materiali di marketing per comunicare che il prodotto è certificato PEFC.

**Esempio 1:** utilizzo dei **marchi PEFC** negli annunci pubblicitari, su brochure, siti web o liste di imballi (distinta dei colli) che si riferiscono a prodotti reali per indicare che sono certificati PEFC.

**Esempio 2:** In riferimento allo stato certificato del fornitore o produttore di un prodotto certificato, come ad esempio: "Questa rivista è stata stampata da una tipografia certificata PEFC" o "questa rivista è stata stampata su carta certificata PEFC".

- c) L'uso diretto o indiretto **"sul prodotto"** in riferimento al **materiale certificato PEFC** utilizzato come parte del processo di produzione di un prodotto. Vedi anche 7.1.1.3.

**Esempio:** "Questo brandy è stato fatto invecchiare in botti di rovere derivanti da foreste gestite in modo sostenibile, fonti riciclate e controllate" o "questa pianta è stata coltivata da semi provenienti da foreste gestite in modo sostenibile e fonti controllate".

**5.2.2** I **marchi PEFC** si riferiscono a tutti i **materiali di origine forestale e arborea** presenti (ndt: in un prodotto) e non solo ad una delle sue parti. L'imballaggio non è considerato parte del prodotto. L'imballaggio di un prodotto certificato PEFC può anche includere **materiale di origine forestale o arborea** e a sua volta può essere idoneo a portare i **marchi PEFC**. Se sia il prodotto che la confezione sono certificati PEFC, la confezione può includere due **etichette PEFC**. Vedi anche 7.1.1.1.

### **5.3 Ambito d'utilizzo “al di fuori del prodotto” dei marchi PEFC**

**5.3.1** L'ambito d'uso “fuori dal prodotto” dei **marchi PEFC** copre qualsiasi utilizzo dei **marchi PEFC** che non è coperto dall'ambito di utilizzo “sul prodotto”, come ad esempio:

- a) comunicazione sul riconoscimento da parte del PEFC Council di sistemi di certificazione forestale
- b) comunicazione sullo stato del certificato (questo utilizzo si riferisce ai **marchi PEFC** dei gruppi B e C, secondo la descrizione dei gruppi di utenti al punto 6.3 della presente norma)
- c) comunicazione sul riconoscimento PEFC dei certificati (organismi di certificazione)
- d) comunicazione sulle attività di accreditamento PEFC (organismi di accreditamento)
- e) comunicazione sull'approvvigionamento di **prodotti certificati PEFC** o impegno per l'approvvigionamento di **prodotti certificati PEFC** (utenti finali di **prodotti certificati PEFC**)
- f) comunicazione sull'adesione o sulla partnership con PEFC (soci e partner del PEFC Council e / o degli **Organismi Nazionali PEFC**)
- g) comunicazione su progetti e iniziative incentrati sullo sviluppo e la promozione di sistemi e certificazioni PEFC
- h) altro uso educativo e promozionale dei **marchi PEFC** (PEFC Council e Organismi Nazionali, entità certificate, organismi di certificazione, organismi di accreditamento, organizzazioni non certificate che vendono certificati PEFC, ecc.)
- i) comunicazione in generale sulla disponibilità di **prodotti certificati PEFC** in negozio e / o online, senza fare riferimento a un prodotto specifico o al **materiale certificato PEFC** incluso in un prodotto.

## 6. Requisiti dell'uso dei marchi PEFC

### 6.1 Generale

- 6.1.1 I marchi **PEFC** devono essere usati con riferimento corretto al PEFC Council, ai membri PEFC e i loro sistemi.
- 6.1.2 Il logo e le etichette PEFC devono essere ottenuti mediante l'uso del generatore di etichette PEFC.
- 6.1.3 I **marchi PEFC** o i suoi elementi non devono essere utilizzati come parte o ad integrazione di altri marchi o etichette, in combinazione con altre immagini, parole o simboli al fine di evitare la creazione di un altro marchio che possa indurre in errore il pubblico su ciò che rappresentano i **marchi PEFC**.
- 6.1.4 I **marchi PEFC** non devono essere utilizzati in modo che generino erroneamente confusione riguardo alla certificazione PEFC, o che implicino la partecipazione, il sostegno o la responsabilità del PEFC verso un'attività svolta da un'azienda certificata al di fuori dello scopo della sua certificazione. I **marchi PEFC** non devono comportare un'interpretazione o una comprensione errata delle attività delle aziende rispetto al proprio certificato PEFC o ledere la credibilità del PEFC stesso.
- 6.1.5 I **marchi PEFC** non devono essere utilizzati all'interno di nomi di prodotti, nomi di società o domini di siti web, a meno che non sia esplicitamente autorizzato dal PEFC Council.
- 6.1.6 I **marchi PEFC** non devono essere utilizzati insieme ad altre dichiarazioni, messaggi o etichette che possono essere fraintesi o fuorvianti in relazione alle qualità, caratteristiche, contenuto, processo di produzione, ecc. del prodotto che accompagnano, della certificazione PEFC o del PEFC in generale.
- 6.1.7 Se altri messaggi, dichiarazioni o etichette vengono utilizzati sullo stesso prodotto insieme ai **marchi PEFC**, devono essere chiaramente identificate a quali caratteristiche del prodotto si riferiscono i **marchi PEFC**.
- 6.1.8 I **marchi PEFC** devono essere utilizzati solo con i messaggi forniti dal PEFC Council. Qualsiasi utilizzo dei marchi non previsto nella documentazione del PEFC Council deve essere approvato dal PEFC Council.
- 6.1.9 Qualsiasi utilizzo dei **marchi PEFC** deve essere accurato e coerente con i requisiti legali e le normative vigenti. Le organizzazioni sono responsabili del rispetto della normativa vigente nell'utilizzo dei **marchi PEFC**.
- 6.1.10 Il PEFC Council si riserva il diritto di rifiutare l'utilizzo di qualsiasi **marchio PEFC** che non sia in linea con la visione strategica e la missione di PEFC.

### 6.2 Licenza d'uso dei marchi PEFC

- 6.2.1 I **marchi PEFC** devono essere utilizzati sotto l'egida di una licenza d'uso PEFC rilasciata dal PEFC Council o da un organismo autorizzato PEFC. La licenza d'uso del logo PEFC include l'emissione di un numero di licenza univoco.
- 6.2.2 La licenza deve essere ottenuta attraverso la firma di un accordo di licenza (n.d.t.: contratto d'uso logo) tra l'organizzazione che richiede l'utilizzo dei marchi e il PEFC Council o un organismo autorizzato PEFC.

**6.2.3** Il numero di licenza dell'organizzazione che utilizza i **marchi PEFC** deve accompagnare i **marchi PEFC** ogni volta che questi sono utilizzati, fatta eccezione per le organizzazioni certificate quando fanno dichiarazioni relativamente all'implementazione della **catena di custodia PEFC**.

*Esempio:* acquistiamo **materiale certificato PEFC** (PEFC / XX-XX-XX)".

*Nota 1:* quando si utilizzano le iniziali PEFC per scopi promozionali all'interno di un testo in cui le iniziali PEFC vengono utilizzate più di una volta, il numero di licenza PEFC può apparire solo la prima volta che le iniziali vengono utilizzate. Nei casi in cui un'**etichetta PEFC** con il numero di licenza viene utilizzata accanto al testo o nella stessa pagina (in modo tale che l'organizzazione che utilizza le iniziali sia chiaramente identificabile), le iniziali possono essere utilizzate senza il numero di licenza.

*Nota 2:* quando si utilizzano i **marchi PEFC** in articoli divulgativi o in articoli scientifici non è necessario utilizzare e / o possedere un numero di licenza PEFC.

**6.2.4** Ai fini dell'utilizzo dei **marchi PEFC** "fuori dal prodotto", il PEFC Council o il corrispondente **organismo autorizzato PEFC** possono rilasciare l'autorizzazione per l'utilizzo dei marchi una tantum. Questa licenza è limitata a un solo utilizzo. La dicitura: "Riprodotta con il permesso di [ente autorizzato]" deve essere visibilmente inserita insieme ai **marchi PEFC**.

**6.2.5** Le **etichette PEFC** possono essere utilizzate in via eccezionale senza il numero di licenza, previa approvazione dell'**organismo autorizzato PEFC** che ha rilasciato la licenza, nei seguenti casi:

- a) dove la dimensione dell'**etichetta PEFC** comporterebbe un numero di licenza illeggibile
- b) la grafica applicata non consentirebbe l'utilizzo del numero di licenza insieme all'**etichetta PEFC**
- c) in aggiunta a ciò, per l'**uso "sul prodotto"**, in cui:
  - i marchi PEFC con il numero di licenza sono già utilizzati in altre parti del prodotto (ad es. confezione, scatole più grandi, un opuscolo o manuale sul prodotto)
  - l'utilizzatore dei marchi PEFC può essere identificato in modo chiaro e inequivocabile da altre informazioni sul prodotto

## 6.3 Classificazione degli utilizzatori dei marchi PEFC

### 6.3.1 Gruppo A: Organismi nazionali PEFC e organismi autorizzati PEFC

**6.3.1.1** Gli Organismi nazionali PEFC o altre entità autorizzate dal PEFC, con un contratto con il PEFC Council, ad utilizzare i marchi PEFC solo “fuori dal prodotto”.

### 6.3.2 Gruppo B: entità certificate secondo uno standard di gestione forestale sostenibile (GFS) approvato PEFC.

**6.3.2.1** Qualsiasi entità ammissibile alla certificazione GFS deve essere in possesso di un certificato di gestione forestale valido al fine di ottenere una licenza d’uso dei marchi PEFC.

**6.3.2.2** Le entità del gruppo B con un **certificato riconosciuto PEFC** sono autorizzate a utilizzare i **marchi PEFC** solo per scopi “fuori dal prodotto”, a meno che non siano anche certificate in base allo standard della **Catena di Custodia PEFC**.

**6.3.2.3** Se la certificazione viene sospesa, ritirata o risulta scaduta, la licenza per l’uso dei **marchi PEFC** verrà automaticamente sospesa (fino a quando la sospensione non viene revocata) o annullata.

### 6.3.3 Gruppo C: entità certificate secondo lo standard internazionale di catena di custodia PEFC o un standard di catena di custodia riconosciuto da PEFC

**6.3.3.1** Qualsiasi entità ammissibile alla certificazione della **Catena di Custodia PEFC** deve essere in possesso di un certificato per la catena di custodia riconosciuto dal PEFC (vedere la definizione del certificato riconosciuto PEFC: 3.13) valido, al fine di ottenere una licenza d’uso dei marchi PEFC.

**6.3.3.2** Gli utenti del marchio del Gruppo C sono autorizzati ad utilizzare i **marchi PEFC** per scopi “fuori dal prodotto” e “sul prodotto”.

**6.3.3.3** Se la certificazione viene sospesa, revocata o arriva a scadenza, la licenza dei marchi PEFC verrà automaticamente sospesa (fino a quando la sospensione non viene revocata) o ritirata.

### 6.3.4 Gruppo D: altri utenti

**6.3.4.1** Organizzazioni e altre entità non rientranti negli altri Gruppi di utilizzo dei **marchi PEFC** A, B e C.

**6.3.4.2** Il gruppo D comprende organizzazioni come associazioni commerciali e industriali, **rivenditori**, istituti di ricerca e istruzione, organismi di certificazione, organismi di accreditamento, organizzazioni governative, ONG, ecc. Il gruppo D copre anche organizzazioni all'interno della catena dei **prodotti di origine forestali e arborea**, dove la certificazione della catena di custodia non si applica poiché sono **utenti finali di prodotti di origine forestali e arborea** o vendono i prodotti con dichiarazioni e / o etichette posizionati sul prodotto dai loro fornitori.

**6.3.4.3** Gli utenti dei marchi del Gruppo D sono autorizzati ad utilizzare i **marchi PEFC** solo “fuori dal prodotto”.

**6.3.4.4 Rivenditori** appartenenti al gruppo D che acquistano **prodotti finiti** certificati PEFC e li rivendono direttamente ai consumatori senza manipolare il prodotto in alcun modo, cambiandone la confezione o mescolando i prodotti con altri non certificati, possono eccezionalmente utilizzare indirettamente i **marchi PEFC** "sul prodotto" (vedere il requisito 5.2.1.b) per promuovere **prodotti certificati PEFC** secondo i seguenti requisiti:

- a) Possedere una licenza per l'uso del **marchio PEFC** appartenente al Gruppo D.
- b) L'etichetta promozionale PEFC deve essere utilizzata almeno una volta con il messaggio relativo all'etichetta: "I prodotti contrassegnati con i **marchi PEFC** possono essere forniti come certificati PEFC". Il marchio dovrà essere collocato in un luogo visibile al fine di rendere chiaro all'utente ciò che il **marchio PEFC** rappresenta nel catalogo, nella brochure o nel listino prezzi.
- c) I **marchi PEFC** possono essere utilizzati senza il numero di licenza dell'organizzazione in tutto il catalogo, la brochure o l'elenco dei prodotti accanto a quei prodotti che possono essere forniti come certificati PEFC.
- d) I prodotti devono includere fisicamente il **marchio PEFC** "sul prodotto" insieme al numero di licenza del fornitore certificato PEFC.
- e) Questo primo utilizzo deve essere approvato dal PEFC Council o dagli **organismi autorizzati PEFC**, le successive autorizzazioni saranno rilasciate dal PEFC Council o dall'**organismo autorizzato PEFC** su base annuale o ogni qualvolta il design venga variato in qualche modo.
- f) I **marchi PEFC** devono essere sempre utilizzati secondo questo standard e qualsiasi altra documentazione relativa rilasciata dal PEFC.

**Nota:** Se i **marchi PEFC** appaiono almeno una volta nel catalogo, nella brochure o nell'elenco dei prodotti, il requisito 6.2.5 non si applica.

**Tabella 1: Panoramica degli utilizzatori**

Utilizzatori dei marchi	Uso “sul Prodotto”	Uso “fuori dal prodotto”
<b>Gruppo A:</b> Organismi Nazionali	No	Si
<b>Gruppo B:</b> Certificazioni di Gestione Forestale Sostenibile (GFS)	No	Si
<b>Gruppo C:</b> Certificazioni di Catena di Custodia (CoC)	Si	Si
<b>Gruppo D:</b> Altri utenti	No	Si

**Nota 1:** titolari di certificati del gruppo B che detengono anche un certificato di **catena di custodia PEFC** e quindi appartengono anche al gruppo C, possono utilizzare i **marchi PEFC** “sul prodotto”.

**Nota 2:** Messaggi aggiuntivi “fuori dal prodotto” da utilizzare, ad esempio, come segnaletica fuori del bosco, sono suggeriti nell'appendice A per gli utenti del gruppo B.

**Nota 3:** Per i **rivenditori** ricadenti nel gruppo D degli utilizzatori di marchi, vedere anche requisito 6.3.4.4.

## 7. Requisiti tecnici dei marchi PEFC

### 7.1 Requisiti tecnici per l'utilizzo dei marchi PEFC sul prodotto.

#### 7.1.1 Requisiti generali

**7.1.1.1** Il prodotto a cui fanno riferimento i **marchi PEFC** deve essere chiaramente identificato. Se il prodotto non può essere chiaramente identificato, il messaggio sull'etichetta o almeno il nome del prodotto (vedere 8.3.3) deve esplicitare il collegamento tra marchi e prodotto.

*Esempio:* Se le matite certificate PEFC sono avvolte in un imballaggio realizzato con materiale di origine forestale non certificato PEFC, il messaggio sull'etichetta PEFC che accompagna il logo nella confezione deve chiarire a quale prodotto si riferisce l'etichetta, sostituendo la dicitura "questo prodotto" con quella più specifica "queste matite".

**7.1.1.2** Per determinare la percentuale di materiale certificato contenuto in un prodotto idoneo a portare i **marchi PEFC**, è necessario prendere in considerazione il prodotto completo. Vedi anche 5.2.2.

*Esempio:* un libro può riportare i **marchi PEFC** se il libro nel suo complesso (le pagine più le copertine) contiene almeno il 70% di materiale certificato.

**7.1.1.3** L'utilizzo "sul prodotto" indiretto in riferimento al **materiale certificato PEFC** utilizzato nel processo di produzione di un prodotto (come descritto in 5.2.1, c) deve essere approvato dal PEFC Council.

*Nota:* per ottenere l'approvazione del PEFC Council, le organizzazioni possono rivolgersi all'**organismo autorizzato PEFC** che ha rilasciato la licenza.

#### 7.1.2 Le etichette "sul prodotto" PEFC

##### 7.1.2.1 L'etichetta certificata PEFC

**7.1.2.1.1** L'etichetta certificata PEFC è l'etichetta generica da utilizzare sul prodotto:



**7.1.2.1.2** L'etichetta certificata PEFC può essere utilizzata ogniqualvolta in cui almeno il 70% dei materiali di origine forestale e arborea inclusi nel prodotto sono **materiali certificati PEFC** e il contenuto di **materiale riciclato** è inferiore al 100%.

**Nota:** il contenuto in riciclato è incluso nella categoria di **materiali di origine forestale e arborea**. Vedi definizione 3.7.

**7.1.2.1.3** Il messaggio sull'etichetta che deve accompagnare l'etichetta di certificato PEFC è: "[Questo prodotto] proviene da foreste gestite in maniera sostenibile, fonti riciclate e controllate". La dicitura [questo prodotto] può essere sostituita dal nome del prodotto certificato o dal materiale certificato incluso nel prodotto a cui fa riferimento l'etichetta, utilizzando il generatore di etichette PEFC. Vedi anche 7.1.1.1. e 8.3.

**7.1.2.1.4** Laddove il prodotto non includa **materiale certificato PEFC** da fonti riciclate, il messaggio sull'etichetta può essere utilizzato senza la parola "riciclato".



**7.1.2.1.5** Laddove il prodotto includa solo materiale proveniente da foreste certificate PEFC, ovvero materiale consegnato con la dichiarazione "100% origine PEFC", il messaggio sull'etichetta può essere utilizzato con la dicitura: "[Questo prodotto] proviene da foreste gestite in modo sostenibile".



**7.1.2.1.6** Per i progetti certificati PEFC, la dicitura "questo prodotto" è sostituita da "**il materiale di origine forestale e arborea** utilizzato in questo progetto è". La parola "progetto" può essere sostituita dal tipo di progetto (padiglione, edificio, ecc.).

### **7.1.2.2** L'etichetta riciclato PEFC

**7.1.2.2.1** L'etichetta riciclato PEFC deve essere utilizzata quando il prodotto include solo **materiale riciclato** (vedere 3.15, definizione di **materiale riciclato**). Il nome dell'etichetta è "riciclato PEFC " e il relativo messaggio sull'etichetta: "[Questo prodotto] proviene da fonti riciclate". La dicitura [questo prodotto] può essere sostituita dal nome del prodotto certificato o dal materiale certificato incluso nel prodotto a cui fa riferimento l'etichetta, utilizzando il generatore di etichette PEFC.



**Tabella 2: panoramica delle opzioni di utilizzo delle etichette PEFC “sul prodotto”**

		
<p><b>Nome dell'etichetta</b></p>	<p><b>Certificato PEFC</b></p>	<p><b>Riciclato PEFC</b></p>
<p><b>Requisiti d'uso</b></p>	<p>Contenuto di <b>materiale certificato PEFC</b> almeno del 70% e contenuto di materiale riciclato inferiore al 100%</p>	<p>contenuto di <b>materiale riciclato</b> pari al 100%</p>
<p><b>Messaggi generici delle etichette</b></p>	<p>"[Questo prodotto] proviene da foreste gestite in modo sostenibile, riciclato e fonti controllate"</p> <p>La dicitura "Questo prodotto" deve essere sostituita dal nome del prodotto certificato o del materiale certificato nel caso non sia chiaro a cosa faccia riferimento l'etichetta</p> <p>Laddove il prodotto non includa <b>materiale riciclato</b>, il messaggio sull'etichetta può essere utilizzato senza la parola "riciclato"</p> <p>Laddove il prodotto includa solo materiale proveniente da foreste certificate PEFC, il messaggio sull'etichetta può essere utilizzato senza "riciclato e fonti controllate"</p>	<p>"[Questo prodotto] proviene da fonti riciclate".</p> <p>"Questo prodotto" deve essere sostituito dal nome del prodotto certificato o del materiale certificato nel caso in cui non sia chiaro a cosa faccia riferimento l'etichetta</p>

### 7.1.3 Le iniziali PEFC

**7.1.3.1** Le iniziali PEFC possono essere utilizzate direttamente su un prodotto ogni volta che il prodotto contiene almeno il 70% di **materiale certificato PEFC**.

*Esempio 1:* questo prodotto è stato realizzato con legno certificato PEFC (PEFC / XX-XX-XXX)

*Esempio 2:* questo giornale è stato stampato su carta certificata PEFC (PEFC / XX-XX-XXX)

**7.1.3.2** Il numero di licenza del marchio PEFC dell'organizzazione deve essere sempre utilizzato con le iniziali PEFC ogni volta che il prodotto non riporta un'**etichetta PEFC** con il numero di licenza sullo prodotto stesso.

**7.1.3.3** Il prodotto certificato o il materiale certificato incluso nel prodotto a cui si riferiscono le iniziali PEFC devono essere chiaramente identificati. Quando non è chiaro a quale prodotto si riferiscano le iniziali PEFC, il prodotto deve essere specificato. Vedi requisito 7.1.1.1.

**7.1.3.4** Qualsiasi utilizzo delle iniziali PEFC sul prodotto diverso da quello sopra menzionato deve essere approvato dal PEFC Council.

**Nota:** per ottenere l'approvazione del PEFC Council, le organizzazioni possono rivolgersi all'**organismo autorizzato PEFC** che ha rilasciato la licenza.

**7.1.3.5** I requisiti descritti in questa sezione non sono applicabili nel caso dell'uso delle iniziali PEFC da parte di organizzazioni certificate allo scopo di trasmettere una dichiarazione di catena di custodia; in conformità con quello che è descritto nello standard di catena di custodia PEFC, PEFC ST 2002.

## 7.2 Requisiti tecnici per l'utilizzo del prodotto fuori marchio PEFC

### 7.2.1 L'etichetta "fuori dal prodotto" PEFC

**7.2.1.1** L'etichetta promozionale PEFC è:



**7.2.1.2** Il messaggio che deve accompagnare l'etichetta generica promozionale PEFC è: "Promuoviamo la gestione forestale sostenibile".

**7.2.1.3** Ulteriori messaggi sull'etichetta a fini promozionali sono disponibili nell'Appendice A di questo standard.

**7.2.1.4** I messaggi dell'etichetta PEFC "fuori dal prodotto" possono essere utilizzati a scopi promozionali senza l'**etichetta PEFC** secondo gli stessi requisiti dell'etichetta. In questi casi, e ogni volta che l'**etichetta PEFC** non viene utilizzata vicino al messaggio, il numero di licenza del marchio PEFC deve essere posizionato accanto al messaggio.

**7.2.1.5** Le organizzazioni in possesso di un certificato riconosciuto di **gestione forestale PEFC** o **catena di custodia PEFC** (gruppi utenti B e C dei marchi PEFC) possono utilizzare l'etichetta promozionale PEFC su:

- a) Carta intestata, cataloghi o altro materiale promozionale, purché non vi siano ambiguità in merito a ciò che è certificato. Vedi anche 7.2.1.6.
- b) Fatture o documenti di consegna. I prodotti consegnati con una **dichiarazione PEFC** devono essere chiaramente identificati.

**7.2.1.6** L'**etichetta PEFC** può essere utilizzata a scopi promozionali su prodotti non commerciali. Deve essere chiaro a cosa si riferisce l'**etichetta PEFC** sui prodotti non commerciali. Il messaggio sull'etichetta promozionale deve essere incluso.

**Nota:** per l'uso dell'**etichetta PEFC** su cataloghi, brochure o elenchi di prodotti da parte di **rivenditori** non certificati, vedere 6.3.4.4.

## **7.2.2 Le iniziali PEFC**

**7.2.2.1** L'uso delle iniziali PEFC "fuori del prodotto" è consentito alle stesse condizioni e requisiti dell'etichetta promozionale PEFC. Tale uso deve essere sempre accurato e far riferimento al PEFC in termini corretti.

## 8. Requisiti grafici delle etichette PEFC

### 8.1 Elementi dell'etichetta PEFC



#### 8.1.1 Logo PEFC (A)

8.1.1.1 Il logo PEFC è costituito da due alberi circondati da una freccia e le iniziali "PEFC" poste al di sotto di esso.

#### 8.1.2 Numero di licenza dei marchi PEFC (B)

8.1.2.1 Per consentire l'identificazione dell'organizzazione che utilizza i **marchi PEFC**, il logo PEFC deve essere utilizzato insieme al numero di licenza PEFC dell'organizzazione. Vedi requisito 6.2.1.

#### 8.1.3 Nome dell'etichetta (C)

8.1.3.1 Il nome dell'etichetta comunica il significato del logo.

8.1.3.2 I nomi ufficiali delle etichette PEFC sono in inglese. Le traduzioni devono essere ottenute tramite il generatore di etichette PEFC.

8.1.3.3 L'**etichetta PEFC** può includere il nome dell'etichetta in più di una lingua. Nel generatore di etichette PEFC sono disponibili diverse opzioni.

#### 8.1.4 Messaggio etichetta (D)

8.1.4.1 Il messaggio sull'etichetta comunica il significato del logo.

8.1.4.2 I messaggi ufficiali sull'etichetta PEFC sono in inglese. Le traduzioni dei messaggi ufficiali delle etichette in altre lingue devono essere ottenute tramite il generatore di etichette PEFC.

8.1.4.3 L'**etichetta PEFC** può includere il messaggio in più di una lingua. Nel generatore di etichette PEFC sono disponibili diverse opzioni.

#### 8.1.5 Sito web PEFC (E)

8.1.5.1 Il sito web del PEFC Council [www.pefc.org](http://www.pefc.org) può essere sostituito con il sito web di un **organismo autorizzato PEFC**.

#### 8.1.6 Cornice per etichette PEFC (F)

**8.1.6.1** Quando si utilizza la cornice, questa deve sempre rispettare le proporzioni e le dimensioni all'interno dei diversi elementi dell'etichetta.

## 8.2 Specifiche grafiche

### 8.2.1 Colori

**8.2.1.1** Le **etichette PEFC** possono essere utilizzate in tre colori: verde, bianco e nero e sempre con uno sfondo di colore singolo e contrastante.

**8.2.1.2** L'**etichetta PEFC** in verde deve avere la cornice dello stesso colore verde, con il nome dell'etichetta PEFC, il messaggio e il sito web PEFC in nero. Per i colori bianco e nero, tutti gli elementi dell'**etichetta PEFC** devono apparire nello stesso colore. Il nome dell'etichetta PEFC per le tre etichette deve essere in grassetto.

*Nota:* ai fini della descrizione delle specifiche grafiche, viene utilizzata l'etichetta certificata PEFC verde con cornice orizzontale. Gli stessi principi si applicano a tutte le altre etichette.



### 8.2.2 Orientamento dell'etichetta

**8.2.2.1** L'etichetta PEFC può essere utilizzata con orientamento verticale o orizzontale.

#### Orizzontale

#### Verticale



### 8.2.3 Dimensioni

**8.2.3.1** Il rapporto tra altezza e larghezza deve essere sempre mantenuto. Anche le proporzioni tra i diversi elementi dell'etichetta PEFC devono essere rispettate.

### 8.2.4 Dimensione minima

8.2.4.1 La dimensione minima dell'etichetta PEFC deve essere:



## 8.2.5 Posizionamento

8.2.5.1 Uno spazio libero deve circondare l'**etichetta PEFC** per garantire che rimanga chiaro e sia facilmente riconoscibile. Lo spazio libero minimo deve essere equivalente all'altezza della lettera "P" del logo PEFC utilizzato nell'etichetta.



### 8.3 Utilizzo facoltativo dell'etichetta

**8.3.1** I seguenti elementi possono facoltativamente essere omessi dalle **etichette PEFC**:

**Tabella 3: elementi opzionali delle etichette PEFC**

	Etichetta Certificato PEFC	Etichetta Riciclato PEFC	Etichetta PEFC fuori dal prodotto
<b>Logo PEFC</b>	No	No	No
<b>Nome etichetta</b>	Si	No	N/D
<b>Messaggio etichetta</b>	Si*	Si*	Si*
<b>Sito web PEFC</b>	Si	Si	Si
<b>Cornice</b>	Si	Si	Si

\*L'utilizzo deve essere sempre conforme al requisito 7.1.1.1. Vedi anche i requisiti 8.3.2 e 8.3.3

**8.3.2** Quando si utilizzano le **etichette PEFC** senza il messaggio, l'etichetta può includere il nome del prodotto, come nell'esempio seguente



**8.3.3** Quando non è chiaro a cosa si riferisca l'**etichetta PEFC** (vedere requisito 7.1.1), il messaggio sull'etichetta può essere sostituito dal nome del prodotto.

**8.3.4** L'**etichetta PEFC** può essere utilizzata senza il messaggio a scopi promozionali ogni volta che sia chiaro dal contesto a cosa sia riferita l'etichetta PEFC

**8.3.5** Laddove il design della grafica non consenta l'uso dei normali design dell'**etichetta PEFC**, questa può essere facoltativamente utilizzata come segue, previa approvazione dell'**organismo autorizzato PEFC** che ha rilasciato la licenza. Se l'etichetta PEFC è utilizzata "sul prodotto", il prodotto o il materiale a cui fa riferimento l'**etichetta PEFC** deve essere chiaro. Se invece questa è utilizzata a fini promozionali, deve essere chiaro il significato di PEFC.

- a) Con il logo PEFC diviso nei due alberi circondati da una freccia e il numero di licenza posti uno accanto all'altro. Le dimensioni minime di questo formato dell'**etichetta PEFC** devono garantire la leggibilità del numero di licenza.



- b) Con il logo PEFC diviso nei due alberi circondati da una freccia e le iniziali PEFC uno accanto all'altro e il numero di licenza sotto le iniziali PEFC. Le dimensioni minime di questo formato dell'**etichetta PEFC** devono garantire la leggibilità del numero di licenza e delle iniziali PEFC.



## 8.4 Modifiche

**8.4.1** Le **etichette PEFC** ottenute dal generatore di etichette PEFC non devono essere modificate o ricreate.

**8.4.2** L'uso dell'**etichetta PEFC** in colori non standard o qualsiasi altra modifica richiede l'approvazione preventiva del PEFC Council.

**Nota:** per ottenere l'approvazione del PEFC Council, le organizzazioni possono rivolgersi all'**organismo autorizzato PEFC** che ha rilasciato la licenza.

## Appendice 1 (normativa): Messaggi alternativi per etichette promozionali

**Tabella 4: Messaggi alternativi per etichette promozionali**

<b>Gruppi di utilizzatori del marchio</b>	<b>Messaggio</b>
<b>Gruppo B</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promuoviamo la gestione forestale sostenibile</li> <li>• [Nome dell'azienda] ha un certificato PEFC di gestione forestale sostenibile</li> <li>• [Nome azienda] gestisce questa foresta in base ai requisiti della certificazione PEFC</li> <li>• La nostra gestione forestale è certificata PEFC</li> </ul>
<b>Gruppo C</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promuoviamo la gestione forestale sostenibile</li> <li>• [Nome dell'azienda] è certificata per la catena di custodia PEFC</li> <li>• [Nome azienda] offre prodotti certificati PEFC</li> <li>• Utilizzando materia prima PEFC, [nome azienda / azienda] sta supportando le foreste gestite in modo sostenibile a livello globale</li> <li>• Utilizzando [legno / carta / imballaggi] certificato PEFC, [noi / nome dell'azienda] supportiamo le foreste gestite in modo sostenibile a livello globale</li> <li>• I marchi PEFC sui nostri prodotti garantiscono che il nostro [legno / carta / imballaggi] provenga da foreste gestite in modo sostenibile, da fonti riciclate e controllate.</li> <li>• Ogni acquisto di un prodotto con i marchi PEFC fa la differenza per le foreste e le comunità forestali di tutto il mondo.</li> </ul>
<b>Gruppo D: organismi di certificazione</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promuoviamo la gestione forestale sostenibile</li> <li>• [Ente di certificazione] è accreditato per la certificazione di gestione forestale sostenibile PEFC</li> <li>• [Organismo di certificazione] è accreditato per la certificazione della catena di custodia PEFC</li> <li>• [Organismo di certificazione] è accreditato per la gestione forestale PEFC e la certificazione della catena di custodia</li> </ul>
<b>Gruppo D: organismi di accreditamento</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promuoviamo la gestione forestale sostenibile</li> <li>• [Nome dell'organismo di accreditamento] fornisce l'accREDITamento per la gestione forestale sostenibile PEFC</li> <li>• [Nome dell'organismo di accREDITamento] fornisce l'accREDITamento per la catena di custodia PEFC</li> <li>• [Nome dell'organismo di accREDITamento] fornisce l'accREDITamento per la gestione forestale sostenibile PEFC e per la catena di custodia</li> </ul>

<p><b>Gruppo D:</b> aziende non certificate che rivendono prodotti finiti certificati PEFC</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promuoviamo la gestione forestale sostenibile</li> <li>• [Nome azienda] offre prodotti certificati PEFC</li> <li>• Scegliendo prodotti PEFC, [nome azienda / azienda] stiamo supportando le foreste gestite in maniera sostenibile a livello globale</li> <li>• Scegliendo prodotti PEFC [legno / carta / imballaggi], [nome azienda / azienda] stiamo <b>sostenendo</b> le foreste gestite in maniera sostenibile a livello globale</li> <li>• Il marchio PEFC sui nostri prodotti garantisce che il nostro [legno / carta / imballaggi] provenga da foreste gestite in maniera sostenibile, da fonti riciclate e controllate.</li> <li>• Ogni acquisto di un prodotto con marchio PEFC fa la differenza per le foreste e le comunità forestali di tutto il mondo.</li> </ul>
<p><b>Gruppo D:</b> Soci stakeholder del PEFC Council</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promuoviamo la gestione forestale sostenibile</li> <li>• [Nome azienda] è uno stakeholder socio del PEFC</li> <li>• Usando prodotti PEFC, [nome azienda / azienda] stiamo supportando le foreste gestite in maniera sostenibile a livello globale</li> <li>• Usando prodotti PEFC [legno / carta / imballaggi], [noi / nome dell'azienda] <b>sosteniamo</b> le foreste gestite in maniera sostenibile a livello globale</li> <li>• Il marchio PEFC sui nostri prodotti garantisce che il nostro [legno / carta / imballaggi] provenga da foreste gestite in maniera sostenibile, da fonti riciclate e controllate.</li> <li>• Ogni acquisto di un prodotto con marchio PEFC fa la differenza per le foreste e le comunità forestali di tutto il mondo.</li> </ul>
<p><b>Gruppo D:</b> qualsiasi altra organizzazione appartenente al gruppo D non menzionata sopra</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promuoviamo la gestione forestale sostenibile</li> </ul>

**Nota 1:** le organizzazioni appartenenti a più di un gruppo possono utilizzare i messaggi di etichetta per tutti i gruppi di utenti a cui appartengono (ad esempio, gli stakeholder soci del PEFC che sono anche aziende certificate possono utilizzare i messaggi di etichetta descritti per il gruppo D: soci stakeholder, oppure Gruppo C: aziende certificate).

**Nota 2:** il testo tra [ ] deve essere sostituito dall'opzione corrispondente. Ad esempio, se un'organizzazione acquista legno certificato PEFC, l'etichetta dirà: "Il logo PEFC sui nostri prodotti garantisce che il nostro legno provenga da foreste gestite in modo sostenibile, riciclato e da fonti controllate".

## Appendice 2 (informativa): Esempi di usi errati dell'etichetta PEFC



Non modificare il carattere degli elementi dell'etichetta

Non modificare le proporzioni degli elementi dell'etichetta in alcun modo

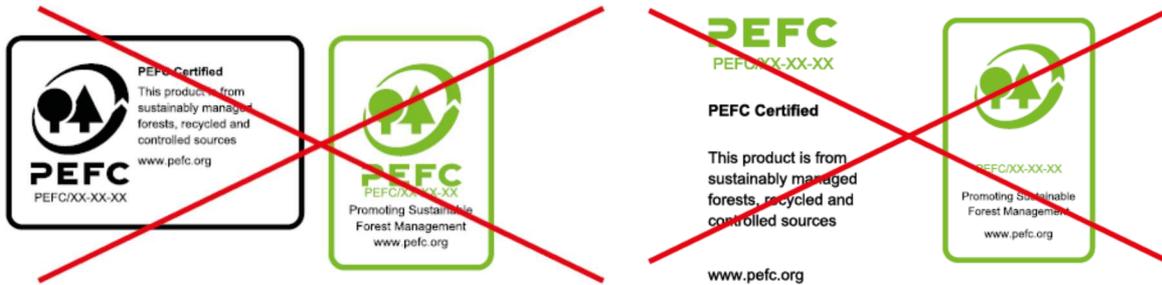


Non modificare il colore di nessuno degli elementi dell'etichetta PEFC

Non allungare o comprimere le etichette PEFC in alcun modo



Non utilizzare le etichette PEFC con altri messaggi, reclami o etichette che possono essere fraintesi o fuorvianti rispetto a PEFC



Rispettare la distanza tra gli elementi dell'etichetta PEFC

Non spostare o rimuovere elementi che non possono essere rimossi



Non utilizzare l'etichetta promozionale sul prodotto



Non utilizzare etichette sfocate PEFC



Rispettare la quantità minima di spazio libero (equivalente all'altezza della lettera "P" nel logo) tra l'etichetta PEFC e altre etichette ed elementi attorno all'etichetta PEFC



Non utilizzare le etichette PEFC con la "TM"

**Associazione  
PEFC Italia**  
Via Pietro Cestellini, 17  
06135 Perugia

**T.** 075.7824825  
075.5997295  
**e.** [info@pefc.it](mailto:info@pefc.it)  
[www.pefc.it](http://www.pefc.it)